

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2013-37 del 14/03/2013

Oggetto Area Patrimonio e Servizi Tecnici. Approvazione dello schema di convenzione per la sottoscrizione da parte di Arpa Emilia Romagna di abbonamenti regionali annuali Trenitalia a favore dei propri dipendenti.

Proposta n. PDEL-2013-38 del 08/03/2013

Struttura proponente Area Patrimonio e Servizi Tecnici

Dirigente proponente Candeli Claudio

Responsabile del procedimento Candeli Claudio

Questo giorno 14 (quattordici) marzo 2013 (duemilatredici), presso la sede di Via Po n. 5, in Bologna, il Direttore Generale, Prof. Stefano Tibaldi, delibera quanto segue.

Oggetto: Area Patrimonio e Servizi Tecnici. Approvazione dello schema di convenzione per la sottoscrizione da parte di Arpa Emilia Romagna di abbonamenti regionali annuali Trenitalia a favore dei propri dipendenti.

RICHIAMATE:

- la Deliberazione del Direttore Generale n. 75 del 13.12.2012 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2013-2015, del Piano Investimenti 2013-2015, del Bilancio economico preventivo per l’esercizio 2013, del Budget generale e della programmazione di cassa 2013”;
- la Deliberazione del Direttore Generale n. 76 del 13.12.2012 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle linee guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l’esercizio 2013 ai Centri di Responsabilità”;
- la Determinazione del Direttore Amministrativo n. 31 del 21.1.2013 che assegna il budget per l’esercizio 2013 alle Aree della Direzione Amministrativa”;
- la Deliberazione del Direttore Generale n.130 del 27.08.2002 con la quale si individua il mobility manager aziendale di Arpa nella persona dell’Ing. Claudio Candeli, Responsabile dell’Area Patrimonio e Servizi Tecnici;

CONSIDERATO:

- che la stessa Deliberazione n. 130/2002 prevedeva fra l’altro il perseguimento di obiettivi di miglioramento complessivo della mobilità aziendale, promuovendo in particolare la riduzione dell’uso del mezzo di trasporto individuale a motore da parte dei dipendenti dell’Agenzia, ciò anche mediante soluzioni di *car pooling* e *car sharing* ovvero l’incentivazione all’utilizzo dei mezzi di trasporto pubblici o di mezzi ecologici;
- che nell’ambito di quanto disposto con DM 27/3/1998 del Ministero dell’Ambiente in tema di “Mobilità sostenibile nelle aree urbane”, al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa-lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, Arpa Emilia-Romagna e Trenitalia S.p.A hanno avviato un confronto finalizzato alla promozione dell’utilizzo del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro dei dipendenti di Arpa Emilia-Romagna;
- che il Mobility Manager di Area, responsabile delle funzioni di coordinamento della mobilità d’area e di supporto tra i responsabili della mobilità aziendale, delle aziende pubbliche e private aventi sede nel Comune di Bologna, con Determinazione Dirigenziale PG 185630/2011 ha approvato il piano di spostamento casa lavoro di Arpa Emilia-

Romagna;

- che detto piano prevede, tra gli interventi diretti a favorire l'accessibilità delle sedi e la mobilità collettiva casa/lavoro dei dipendenti, l'incentivazione del trasporto pubblico su ferro di linea;

PRESO ATTO:

- che al fine di attuare il piano di spostamento casa/lavoro l'Agenzia ha preso accordi per il rilascio al proprio personale dipendente, che ne abbia fatto espressa richiesta, di abbonamenti annuali personali a tariffa scontata validi su tutta la rete regionale esercita da Trenitalia S.p.A.;
- che dal 1 aprile 2013, e per tutta la durata della Convenzione (12 mesi), sarà possibile per ciascun dipendente sottoscrivere detto abbonamento annuale;

ATTESO:

- che, lo sconto applicato sul costo dell'abbonamento annuale è pari al 20% rispetto la tariffa ordinaria, di cui il 5% praticato da Trenitalia S.p.A. e il 15% a carico di Arpa Emilia-Romagna;

VISTO:

- lo schema di convenzione per la sottoscrizione di abbonamenti annuali agevolati per i dipendenti di Arpa Emilia-Romagna con Trenitalia S.p.A., allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale sub A);

DATO ATTO:

- che il numero dei dipendenti Arpa (a tempo indeterminato e a tempo determinato) interessati alla sottoscrizione di abbonamenti annuali, che utilizzano il trasporto su ferro è stimato in 70 unità;
- che dalle richieste pervenute, l'acquisto di n. 70 abbonamenti annuali sulla intera rete regionale comporta un costo stimato in Euro 25.000,00;
- che ciascun dipendente, titolare dell'abbonamento, dovrà corrispondere ad Arpa l'importo annuale, decurtato dello sconto del 20%, con ratei mensili mediante trattenuta in busta paga;
- che il costo di Euro 25.000,00, sopra stimato, risulta così ripartito: 20.000,00 a carico dei dipendenti interessati, 3.966,95 a carico di Arpa e 1.033,05, oltre IVA, a carico di Trenitalia S.p.A.;
- che Arpa intende regolare il rapporto con Trenitalia S.p.A. nell'ambito della convenzione allegata al presente atto e contenente i doveri e gli obblighi reciproci;
- che ad esecutività del presente atto provvederà alla stipula della convenzione l'Ing.

Claudio Candeli, *mobility manager* aziendale di Arpa;

RITENUTO:

- pertanto di provvedere all'approvazione dello schema di convenzione con Trenitalia S.p.A. per il rilascio al personale Arpa di abbonamenti annuali personali a tariffa speciale validi su tutto il territorio regionale con decorrenza dall'1/4/2013 e scadenza al 31/3/2014;

SU PROPOSTA:

- del Responsabile dell'Area Patrimonio e Servizi Tecnici Ing. Claudio Candeli, il quale ha espresso parere favorevole anche in merito alla legittimità del presente atto;

ACQUISITO:

- il parere favorevole del Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo economico;
- il parere favorevole del Direttore Amministrativo Dott.ssa Massimiliana Razzaboni e del Direttore Tecnico Dott. Franco Zinoni espresso ai sensi dell'art. 9 della L.R. 44/95;

DATO ATTO:

- che si è proceduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4, 5 e 6 della Legge n.241/90 e della Legge Regionale n.32/93, l'Ing. Claudio Candeli, *mobility manager* di Arpa Emilia-Romagna;

DELIBERA

1. di approvare, così come indicato in premessa, lo schema di convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, tra Arpa Emilia-Romagna e Trenitalia S.p.A. per il rilascio al personale dell'Agenzia di abbonamenti annuali personali a tariffa scontata validi su tutto il territorio regionale, con decorrenza dall'1/4/2013 per l'intera durata della convenzione (12 mesi);
2. di provvedere, in base a quanto stabilito nello schema di convenzione in parola, all'acquisizione in un numero stimato di 70 abbonamenti annuali da Trenitalia S.p.A. con sconto applicato sul costo di ciascun abbonamento pari al 20% rispetto la tariffa ordinaria, di cui il 5% praticato da Trenitalia S.p.A e il 15% a carico di Arpa Emilia-Romagna;
3. di prevedere che ciascun dipendente, titolare dell'abbonamento, dovrà corrispondere ad Arpa l'importo annuale, decurtato dal citato sconto del 20%, con ratei mensili mediante trattenuta in busta paga;
4. di procedere ad esecutività del presente atto alla stipula della convenzione di cui sopra da parte dell'Ing. Claudio Candeli *mobility manager* aziendale di Arpa;
5. di delegare lo stesso Ing. Claudio Candeli, in qualità di *mobility manager* aziendale di

Arpa a provvedere con propri successivi atti ad eventuali rinnovi della convenzione alle stesse condizioni di cui alla presente deliberazione;

6. di dare atto che il costo complessivo relativo al presente provvedimento, stimato in Euro 25.000,00, avente natura di “Servizi Vari”, è a carico dell’esercizio 2013 per la quota parte di Euro 18.749,97 e dell’esercizio 2014 per la quota parte di Euro 6.250,03 con riferimento al centro di costo dell’Area Patrimonio e Servizi Tecnici ed è compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE TECNICO

(F.to Dott. Franco Zinoni)

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

(F.to Dott.ssa Massimiliana Razzaboni)

IL DIRETTORE GENERALE

(F.to Prof. Stefano Tibaldi)

CONVENZIONE

PER LA SOTTOSCRIZIONE DI ABBONAMENTI ANNUALI REGIONALI TRENITALIA A FAVORE DEI DIPENDENTI DI ENTI E IMPRESE AL FINE DI INCENTIVARE L'UTILIZZO DEL TRENO NELLA MOBILITA' COLLETTIVA SISTEMATICA CASA/LAVORO

Tra

Trenitalia S.p.A., società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento della società Ferrovie dello Stato S.p.A., con sede in Roma, P.za della Croce Rossa 1, codice fiscale e partita IVA 05403151003, per la quale interviene nel presente atto l'Ing. Davide Diversi nella sua qualità di Direttore della Direzione Regionale Emilia Romagna, di seguito indicata per brevità "TRENITALIA"

E

ARPA EMILIA ROMAGNA, con sede in Bologna, Via Po, 5 - 40139, in seguito indicata per brevità "Contraente", per la quale interviene nella presente convenzione l'Ing. Claudio Candeli, nella sua qualità di Mobility Manager, dall'altra.

Premesso che:

- nell'ambito di quanto disposto con D.M. 27 marzo 1998 del Ministro dell'Ambiente in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane", al fine di favorire il trasporto collettivo per la mobilità casa - lavoro e di ridurre in tal modo il tasso di inquinamento ambientale, Trenitalia ha posto tra i suoi obiettivi commerciali la disponibilità a stabilire contatti con Enti o Imprese, per rispondere alle esigenze di mobilità sistematica dei dipendenti, mediante predisposizione e sottoscrizione di un'apposita convenzione;
- Trenitalia coerentemente con tali obiettivi, nell'ambito dell'Emilia Romagna intende promuovere l'utilizzo del treno tramite l'emissione di abbonamenti annuali regionali;

Tutto ciò premesso, tra le parti come sopra costituite, si conviene quanto segue:

ART. 1 Recepimento delle premesse

Le premesse sopra riportate costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

ART. 2 Finalità

La finalità della presente convenzione è quella di incentivare l'utilizzo del treno per la mobilità collettiva casa/lavoro, nell'ambito degli interventi previsti dal Decreto Ministeriale 27 marzo 1998 (pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale 3 agosto 1998, n. 179) e successive modifiche e integrazioni, in tema di "mobilità sostenibile nelle aree urbane" emanato dal Ministro dell'Ambiente

di concerto con i Ministri dei Lavori Pubblici, della Sanità e dei Trasporti e della Navigazione.

ART. 3 Oggetto

Oggetto della convenzione è l'impegno assunto da ARPA a favorire e promuovere l'utilizzo del treno da parte dei propri dipendenti e collaboratori per la mobilità casa/lavoro.

A tal fine il contraente si impegna:

- a promuovere nell'ambito della propria organizzazione aziendale la possibilità di acquistare gli abbonamenti ferroviari annuali regionali (di seconda classe) di Trenitalia al fine di incentivare l'utilizzo del treno negli spostamenti casa/lavoro dei dipendenti riconoscendo agli stessi un'agevolazione almeno pari a quella riconosciuta da Trenitalia di cui al successivo art.6;
- a distribuire ai propri dipendenti e ad esporre nelle sedi opportune gli avvisi e il materiale pubblicitario che Trenitalia fornirà al fine di promuovere l'utilizzo del treno;
- a informare dei benefici riconosciuti ai possessori di abbonamenti annuali regionali, ovvero la possibilità di richiedere una tessera nominativa denominata Ferro Card Abbonati, rilasciata gratuitamente che prenderà la validità dell'abbonamento e che dà diritto a:
 - ✓ accesso a tutti i ristoranti aziendali gestiti dal Dopolavoro Ferroviario dell'Emilia Romagna con possibilità di consumare un pasto completo a prezzo agevolato;
 - ✓ sconti, vantaggi e convenzioni che negozianti e imprese commerciali ed artigiane della regione Emilia Romagna elencate nell'opuscolo informativo, riservano esclusivamente ai possessori della stessa;
 - ✓ a riguardo sono in corso di valutazione ulteriori agevolazioni, che saranno tempestivamente comunicate.

ART. 4 Modalità di richiesta degli abbonamenti annuali regionali

Prezzi - Rimborsi e duplicati -

Il dipendente interessato all'abbonamento annuale regionale sottoscriverà una dichiarazione, presso il proprio datore di lavoro, contenente il proprio impegno a pagare l'importo annuale con ratei mensili ed autorizzando ARPA a procedere alla relativa trattenuta mensile in busta paga.

Contestualmente lo stesso dipendente dovrà compilare il mod. TL/1AA "Richiesta di rilascio di abbonamento annuale" con i dati previsti dallo stampato con allegate due fotografie formato tessera del richiedente.

ARPA trasmetterà a Trenitalia i mod. TL/1AA compilati dei dipendenti che avranno sottoscritto la richiesta ed autorizzata la trattenuta mensile.

ARPA si impegna a trasmettere a Trenitalia i Mod. TL/1AA entro 20 giorni antecedenti la decorrenza dell'abbonamento stesso.

Successivamente Trenitalia e ARPA concorderanno le modalità di consegna degli abbonamenti.

Qualora per esigenze dell'abbonato, lo stesso chieda di restituire l'abbonamento medesimo prima della sua naturale scadenza, tale richiesta potrà essere accolta, previa riconsegna del titolo di viaggio al Contraente, che provvederà tempestivamente alla restituzione dello stesso a Trenitalia, che si impegna a rimborsare alla parte contraente la differenza tra l'importo dell'abbonamento annuale corrisposto e quello relativo a tanti abbonamenti mensili, quanti sono i mesi di effettivo utilizzo, secondo quanto segnalato da Trenitalia; sulla quota da rimborsare così determinata si applica poi la deduzione di un diritto del 5%. Non si dà luogo al rimborso per importi pari o inferiori a 8 euro e qualora l'abbonamento sia stato usufruito per un periodo inferiore a 6 mesi.

In caso di smarrimento, deterioramento o furto è ammesso il rilascio di un abbonamento sostitutivo avente la medesima percorrenza, validità e classe dell'abbonamento annuale originario.

La sostituzione è consentita per una sola volta e a condizione che l'abbonamento originario conservi una validità residua non inferiore a un mese.

La richiesta deve essere presentata per iscritto e deve essere corredata dalla denuncia di smarrimento o furto o del biglietto originale deteriorato. Per il rilascio del duplicato deve essere corrisposto un diritto fisso di 5 euro. Il duplicato dell'abbonamento non è rimborsabile in nessun caso. In caso di rinvenimento l'abbonamento denunciato, smarrito o trafugato deve essere immediatamente restituito a Trenitalia.

All'atto del rilascio degli abbonamenti, le condizioni contenute nel presente articolo dovranno essere portate a conoscenza del dipendente, il quale dovrà sottoscrivere dichiarazione in tal senso, contestualmente alla dichiarazione di cui al precedente primo comma.

Per ogni altra eventualità non espressamente indicata nella presente convenzione valgono le clausole previste dalle "Condizioni Generali di Trasporto dei passeggeri di Trenitalia".

ART. 5 Modalità di pagamento e Comunicazioni a Trenitalia

Trenitalia emetterà fattura mensilmente, entro 10 giorni dal ricevimento delle richieste (Mod. TL1/AA) e contestualmente la trasmetterà a ARPA.

ARPA si impegna entro 5 giorni dalla ricezione della fattura, a corrispondere mediante bonifico bancario il valore facciale degli abbonamenti annuali venduti comunicato da Trenitalia dietro presentazione di regolari fatture.

Ai fini degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della L.R. 136/2010 e s.m. il conto corrente su cui effettuare il bonifico e la causale da utilizzare sono i seguenti:

- Conto Corrente Trenitalia per bonifico: ABI -. CAB c/c ... Banca Monte dei Paschi di Siena – Filiale di Ancona, IBAN D IT.....
- Causale Bonifico (obbligatoria): FS00011CCFLRRXXXXXS dove in luogo di CCFLRR va riportata la data dei versamenti in banca (es: 4 giugno 2007 = 040607) ed al posto di XXXXX va indicato il codice ABI della Banca presso cui viene effettuata l'operazione
- generalità e codice fiscale delle persone delegate ad operare sul conto corrente stesso:

- a) sig., nato a....., residente a ROMA, cod. fisc., operante in qualità di PROCURATORE;
- b) sig. , nato a (), residente a (), cod. fisc., operante in qualità di PROCURATORE;
- c) sig. nato a, residente a, cod. fisc., operante in qualità di PROCURATORE.

Si precisa che nessuna spesa bancaria dovrà essere addebitata a Trenitalia.

Contestualmente ARPA provvederà ad inviare, via e-mail o via fax al numero 051 2582788, copia del bonifico effettuato.

Trenitalia, verificata la regolarità del pagamento, consegnerà al Contraente gli abbonamenti richiesti.

ART. 6 Agevolazioni

Trenitalia si impegna a corrispondere un'agevolazione pari al 5 % del valore facciale al netto d'IVA di ogni abbonamento regionale annuale effettivamente venduto. A tal fine il Contraente dovrà emettere regolare fattura, con corrispondente Iva.

L'emissione della fattura è subordinata all'invio, da parte di Trenitalia del certificato di "entrata merci" attestante la "prestazione resa" e contenente l'indicazione dell'importo da addebitare.

L'inottemperanza a tali adempimenti contabili potrà causare ritardi nell'erogazione dei pagamenti, non attribuibili a Trenitalia.

Il pagamento di cui sopra verrà effettuato entro 90 giorni data fattura fine mese mediante accredito con bonifico bancario presso la banca

La fattura dovrà essere intestata a:
Trenitalia S.p.A.
Piazza della Croce Rossa, 1 – 00161 Roma
P.IVA 05403151003

ed inviata al seguente indirizzo:
Ferservizi S.p.A.
Polo Infrastrutturale
Piazza della Croce Rossa, 1 – 00161 Roma

Contestualmente il Contraente provvederà ad inviare copia della fattura a Trenitalia al numero di fax 051 258 2788.

La modalità di pagamento prescelta sarà valida per tutti i pagamenti fino ad eventuale revoca, da chiedere con apposita istanza scritta.

ART. 7 Durata della Convenzione

La Convenzione ha durata annuale, con decorrenza dal 1 aprile 2013 e quindi fino al 31 marzo 2014 e potrà essere rinnovata di anno in anno, previa comunicazione scritta tra le parti, spedita almeno due mesi prima della data di scadenza.

ART. 8 Domicilio delle Parti

Ai fini della presente convenzione a tutti gli effetti amministrativi, legali e fiscali:

- ARPA dichiara il proprio domicilio in BOLOGNA Via Po, 5 e che gli è stato attribuito il Cod. Fisc. e P.IVA n. 04290860370
- Trenitalia dichiara il proprio domicilio fiscale in Roma, Piazza della Croce Rossa, 1 e che gli è stato attribuito il Cod. Fisc. e la Partita I.V.A. n.°05403151003. La presente convenzione sarà gestita dalla Direzione Regionale Emilia Romagna con sede in Bologna, Piazza Medaglie d'Oro, 4 scala C.

Art. 9 Controversie, Foro competente e diritto applicabile

Non è ammessa la competenza arbitrale. Tutte le controversie comunque derivanti dal presente atto saranno deferite, in via esclusiva, alla competenza del Foro di Roma. Il presente rapporto contrattuale è regolato dal diritto italiano.

Art. 10 Trasparenza prezzi

Trenitalia e ARPA espressamente ed irrevocabilmente:

- dichiarano che non vi è stata mediazione od altra opera di terzi per la conclusione della presente convenzione;
- dichiarano di non aver corrisposto né promesso di corrispondere ad alcuno, direttamente o attraverso imprese collegate o controllate, somme e/o altri corrispettivi a titolo di intermediazione o simili e comunque volti a facilitare la conclusione della convenzione;
- si obbligano a non versare ad alcuno, a nessun titolo, somme finalizzate a facilitare e/o rendere meno onerosa l'esecuzione e/o la gestione della presente convenzione, rispetto agli obblighi in esso assunti né a compiere azioni comunque volte agli stessi fini.

Nel caso in cui risultasse non conforme al vero anche una sola delle dichiarazioni rese ai sensi del comma precedente ovvero Trenitalia o ARPA non rispettassero gli impegni e gli obblighi ivi assunti per tutta la durata della presente convenzione, la stessa si intenderà automaticamente risolta ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del codice civile per fatto e colpa delle parti medesime, che saranno conseguentemente tenute al risarcimento di tutti i danni derivanti dalla risoluzione.

Art. 11 Tutela dei dati personali di ARPA

ARPA prende atto dell'informativa qui di seguito riportata, fornita da Trenitalia ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), in merito al trattamento dei dati personali che la riguardano, raccolti in occasione delle procedure di perfezionamento del presente contratto e nel corso della gestione dello stesso.

I dati personali riguardanti ARPA saranno trattati per finalità istituzionali connesse o strumentali all'attività di Trenitalia, tra le quali si indicano a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- l'esecuzione del presente contratto in relazione al quale i suddetti dati sono richiesti e di ogni eventuale successivo rinnovo/proroga/integrazione del medesimo;
- l'esecuzione di obblighi di legge in genere;
- la gestione dell'eventuale contenzioso giudiziale o stragiudiziale;
- esigenze di tipo operativo e gestionale di Trenitalia;
- esigenze connesse alla sicurezza dell'esercizio ferroviario.

I dati personali raccolti per le finalità suddette saranno trattati con e senza l'ausilio di mezzi elettronici, con misure organizzative, fisiche e logiche idonee a garantire la sicurezza e la riservatezza, secondo principi di correttezza, liceità e trasparenza, con tutela della riservatezza e dei diritti del Contraente.

Il conferimento dei dati personali richiesti in occasione delle procedure di perfezionamento del presente contratto e nel corso della gestione dello stesso ha carattere obbligatorio in quanto costituisce presupposto necessario per l'adempimento da parte di Trenitalia degli obblighi contrattuali. Pertanto, in caso di rifiuto di fornire i dati, Trenitalia si potrebbe trovare nell'impossibilità di dare esecuzione al presente contratto.

I dati personali trattati potranno essere comunicati a:

- dipendenti di Trenitalia che abbiano necessità di gestire i dati per la corretta esecuzione dei rapporti contrattuali, nei limiti strettamente pertinenti alle finalità di cui sopra;
- società del Gruppo FS, le quali potranno a loro volta comunicare i dati, o concedere l'accesso ad essi, ai propri dipendenti, soci e aventi causa per il perseguimento dei medesimi fini per i quali i dati sono stati raccolti da Trenitalia;
- società di informatica della cui collaborazione Trenitalia si avvale;
- società, enti, consorzi o altri soggetti la cui attività è finalizzata alla tutela del credito e ad altre attività connesse alla gestione contabile ed amministrativa, nonché società che gestiscono servizi postali informatizzati o forniscono a Trenitalia altri servizi collaterali, i quali potranno trattare i dati ricevuti nei limiti in cui ciò sia strumentale all'esercizio delle attività ad essi affidate da Trenitalia medesima;
- istituti bancari incaricati dei pagamenti;
- organi della Pubblica Amministrazione per l'espletamento dei loro compiti di istituto, in attuazione di disposizioni di legge;
- imprese di assicurazione, consulenti in materia fiscale, finanziaria e legale, che gestiranno i dati sulla base di contratti con Trenitalia atti a garantire l'obbligo di riservatezza e la correttezza nel trattamento dei dati stessi. Tali soggetti potranno comunicare i dati raccolti nei limiti in cui ciò sia funzionale all'esecuzione dei contratti suddetti.

In ogni momento ARPA potrà esercitare, nei confronti del Titolare del trattamento dei dati personali, i diritti di cui all'art. 7 del citato D.Lgs. n. 196/03.

Titolare del trattamento dei dati personali è Trenitalia, con sede in Piazza della Croce Rossa n. 1 – 00161 Roma.

Il Responsabile del trattamento dei dati personali raccolti per le finalità di cui sopra sarà comunicato con raccomandata a/r.

Art. 12 Codice Etico

ARPA si impegna a rispettare le norme contenute nel “Codice Etico del Gruppo Ferrovie dello Stato”.

Detto Codice, seppur non allegato al presente atto, ne costituisce parte integrante e sostanziale e dello stesso il Contraente dichiara di aver preso particolareggiata e completa conoscenza.

In caso di violazione delle norme contenute nel predetto “Codice Etico”, Trenitalia avrà diritto di risolvere il presente accordo ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 del Codice Civile.

Art. 13 Clausole fiscali

I tributi fiscali inerenti e conseguenti al presente atto sono a carico delle parti secondo legge.

Il presente atto è esente da registrazione fino al caso d'uso, ai sensi dell'art. 5 - titolo 1° del TU 131/1986 e, ove ne venisse richiesta la registrazione, sarà assoggettato al pagamento dell'imposta fissa in base alle disposizioni vigenti, ai sensi del disposto dell'art. 39 del citato T.U n. 131.

Art. 14 Modifiche alla Convenzione

Ogni modifica alla presente Convenzione dovrà essere formalizzata per iscritto e subordinata all'accettazione della controparte.

Art.15 Comunicazioni

Qualsiasi comunicazione richiesta o consentita dalla presente Convenzione dovrà essere inviata per fax o per raccomandata A/R ai seguenti indirizzi:

per Trenitalia:

Divisione Passeggeri Regionale
Direzione Regionale Emilia Romagna
Vendite Emilia Romagna DPR
Piazza Medaglie d'Oro 4/C
40121 Bologna
tel. 051 2583384-051 2583317
fax. 051 2582788

per ARPA

Area Patrimonio e Servizi Tecnici
Via Po, 5
40139 Bologna
Tel. 051 6223818
Fax 051 6223888

Bologna,

N. proposta: PDEL-2013-38 del 08/03/2013

Centro di Responsabilità: Area Patrimonio e Servizi Tecnici

OGGETTO: Area Patrimonio e Servizi Tecnici. Approvazione dello schema di convenzione per la sottoscrizione da parte di Arpa Emilia Romagna di abbonamenti regionali annuali Trenitalia a favore dei propri dipendenti

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 12/03/2013

Il Dirigente
